

WATER-I.D.[®]

WATER TESTING EQUIPMENT ●●●

PoolLAB 1.0[®]



User Manual



Návod k použití



Instrukcje użytkowania



Használati utasítás



Instrucțiuni de utilizare



**Quick Start
Guide included!**


QUALITY REAGENTS
MADE IN GERMANY



POOLLAB 1.0[®] WEBSITE



WATER-I.D.[®] WEBSITE

Delivery Content Rozsah dodávky Zakres dostawy Szállítási terjedelem Domeniul de aplicare al livrării	5
Batteries Baterie Baterie Akkumulátorok Baterii	6
Switch on/off Zapnutí/vypnutí Włączanie/wyłączanie Be/ki kapcsoló Pornire/oprire	7
Notes Poznámky Uwagi Megjegyzések Note	8
Important Důležité Ważne Fontos Important	9
Tablet & Liquid Mode Režim tabletu a kapaliny Tryb tabletu i cieczy Tablet és folyadék üzemmód Mod tabletă și lichid	11
Quick Start Guide 	15
ZERO	19
Test Test Test Teszt Test	
Active Oxygen (MPS)	21
Total Alkalinity (TA)	23
Bromine (Br ₂)	25
Calcium Hardness (CaH)	29
Hardness Conversion Převed tvrdosti Konwersja twardości Keménység átalakítás Conversia durității	32
Chlorine (fCl ₂ , cCl ₂ , tCl ₂)	33
Chlorine Dioxide (ClO ₂)	38
Cyanuric Acid (CYA)	42
Hydrogen Peroxide LR (H ₂ O ₂)	44
Hydrogen Peroxide HR (H ₂ O ₂)	46
Ozone (O ₃)	48
pH	54
PHMB	57
Total Hardness (TH)	60
Urea (CH ₄ N ₂ O)	62

OR / UR	68
Error codes Chybové kódy Kody błędów Hibakódok Coduri de eroare	69
Troubleshooting Řešení problémů Rozwiązywanie problemów Hibaelhárítás Rezolvarea problemelor	70
Changing Cuvette/Calibration Výměna kvety/kalibrace Zmiana kuwety/kalibracja Küvetták cseréje/kalibrálás Schimbarea cuvei/Calibrare	72
Accessories Příslušenství Akcesoria Tartozékok Accesorii	73
App and Software Aplikace a software Aplikacja i oprogramowanie Alkalmazás és szoftver Aplicații și software	74
Technical data Technické údaje Dane techniczne Műszaki adatok Date tehnice	75
Tolerances Tolerance Tolerancje Toleranciák Toleranțe	76
Disposal Likvidace Utylizacja Eltávolítás Eliminare	81
Certificationes Certifikace Certyfikaty Certificationes Certificări	81

- 01 x** PoolLab 1.0®
- 01 x** Light shield
- 03 x** AAA Batteries
- 01 x** Crushing | Stirring Rods
- 01 x** 10 ml syringe
- 01 x** User Manual
- 20 x** Phenol Red Photometer tablets
- 20 x** DPD N° 1 Photometer tablets
- 10 x** DPD N° 3 Photometer tablets
- 10 x** CYA-Test Photometer tablets
- 10 x** Alkalinity-M Photometer tablets



- Reagents for water analysis only!
- Do not eat!
- Keep out of reach of children!
- Store cool and dry!



- Reagencie pouze pro analýzu vody!
- Nejezte!
- Uchovávejte mimo dosah dětí!
- Skladujte v chladu a suchu!



- Odczynniki wyłącznie do analizy wody!
- Nie spożywać!
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci!
- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu!



- Kizárólag vízelemzéshez szükséges reagensek!
- Ne fogyassza el!
- Gyermkek elől elzárva tartandó!
- Hűvösen és szárazon tárolandó!



- Reactivi numai pentru analiza apei!
- A nu se consuma!
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor!
- A se păstra la rece și uscat!



Change | Změna |
Zmiana | Változás |
Schimbare

No rechargeable batteries! | Žádné dobíjecí baterie! | Brak baterii wielokrotnego ładowania! | Nincs újratölthető akkumulátor! | Fără baterii reîncărcabile!



3 x AAA





The On/Off button can also be used to skip countdown during measurement (not recommended).



Tlačítko zapnutí/vypnutí lze také použít k přeskočení odpočítávání během měření (nedoporučuje se).



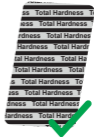
Przycisk On/Off może być również używany do pomijania odliczania podczas pomiaru (niezalecane).



Az On/Off gombbal a visszaszámlálás is kihagyható a mérés közben (nem ajánlott).



Butonul Pornit/Oprit poate fi utilizat și pentru a sări peste număratoarea inversă în timpul măsurării (nu este recomandat).



Always use PHOTOMETER grade tablets!
Never use RAPID grade tablets! Do not touch reagent tablets!



Vždy používejte tablety třídy PHOTOMETER!
Nikdy nepoužívejte tablety třídy RAPID! Nedotýkejte se reagenčních tablet!



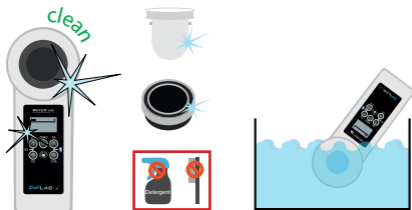
Zawsze używaj tabletek klasy PHOTOMETER!
Nigdy nie używaj tabletek klasy RAPID! Nie dotykaj tabletek z odczytnikami!



Mindig FOTOMETER minőségű tablettákat használjon!
Soha ne használjon RAPID minőségű tablettákat! Ne nyúljon a reagens tablettákhoz!



Utilizați întotdeauna tablete de calitate PHOTOMETER!
Nu utilizați niciodată tablete de calitate RAPID! Nu atingeți tabletele de reactivi!



It is important to clean the device after each measurement to get rid of any reagent residues! Please ensure that the cuvette has been cleaned before each measurement (e.g. under clear water/or simply rinsing the cuvette in the pool is sufficient as long as no residues remain).



Po každém měření je důležité přístroj vyčistit, abyste se zbavili případných zbytků činidla! Před každým měřením se ujistěte, že byla kyveta vyčištěna (např. pod čistou vodou nebo stačí opláchnout kyvetu v bazénu, pokud v ní nezůstanou zbytky činidla).



Ważne jest, aby wyczyścić urządzenie po każdym pomiarze, aby pozbyć się wszelkich pozostałości odczynnika! Należy upewnić się, że kuweta została wyczyszczona przed każdym pomiarem (np. pod czystą wodą lub po prostu przepłukanie kuwety w basenie jest wystarczające, o ile nie pozostały żadne pozostałości).



Fontos, hogy minden mérés után tisztítsa meg a készüléket, hogy megszabaduljon a reagensmaradványoktól! Kérjük, győződjön meg arról, hogy a küvétát minden mérés előtt megtisztította (pl. tiszta víz alatt és/vagy legendó a küvétát egyszerűen átöblíteni a medencében, amíg nem maradnak maradékok).



Este important să curățați dispozitivul după fiecare măsurare pentru a elimina orice reziduuri de reactiv! Vă rugăm să vă asigurați că cuveța a fost curățată înainte de fiecare măsurare (de exemplu, sub apă limpede și/sau simpla clătire a cuveței în bazin este suficientă atâta timp cât nu rămân reziduuri).



Do not leave the device in the sun!



Nenechávejte přístroj na slunci!



Nie pozostawiać urządzenia na słońcu!



Ne hagyja a készüléket a napon!



Nu lăsați dispozitivul în soare!



The PoolLab 1.0® is also suitable for saltwater pools/salt electrolysis pools!



PoolLab 1.0® je vhodný i pro bazény se slanou vodou/
bazény s elektrolyzou soli!



PoolLab 1.0® nadaje się również do basenów ze słoną wodą/
basenów z elektrolyzą soli!



A PoolLab 1.0® alkalmas sósvizes medencékhez/sóelektrolízis medencékhez is!



PoolLab 1.0® este potrivit și pentru piscinele cu apă sărată/
piscinele cu electroliză de sare!

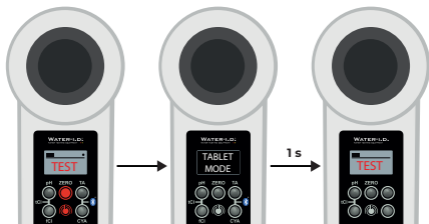
Tablet Mode → Liquid Mode
Režim tabletu → Tekutý režim
Tryb tabletu → Tryb płynny
Tablet üzemmód → Folyékony üzemmód
Mod tabletä → Mod lichid

pH | fCl₂ | tCl₂ | cCl₂ | Br₂ | ClO₂ | O₃

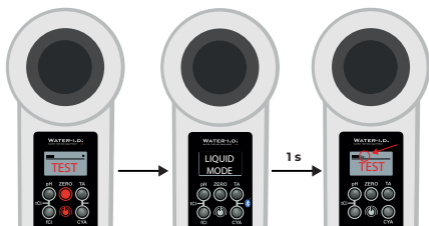


Scan the QR-code to
watch our instruction video

Tablet Mode:



Liquid Mode:





From firmware version 72 onwards, you have the option of measuring the following parameters with tablets as well as with liquid reagents: pH, chlorine, chlorine dioxide, ozone and bromine. You can choose between two measurement settings in the unit: Tablets and Liquid reagents. You can switch between the modes by pressing and releasing the ZERO & On/Off button at the same time. The current mode remains stored across a restart. If "LIQ" is displayed in the status bar, you are in liquid reagent mode.

Note: The selected mode has no influence on all other parameters (active oxygen, alkalinity, calcium hardness, cyanuric acid, hydrogen peroxide, PHMB, total hardness and urea).



Od verze firmwaru 72 máte možnost. Měřit následující parametry pomocí tablet i kapalných činidel: pH, chlor, oxid chloričitý, ozon a brom. V přístroji si můžete vybrat ze dvou nastavení měření: Tablety a Tekutá činidla. Mezi režimy můžete přepínat současným stisknutím a uvolněním tlačítka ZERO & On/Off. Aktuální režim zůstává uložen i přes opětovné spuštění. Pokud se ve stavovém řádku zobrazí „LIQ“, jste v režimu kapalných činidel.

Poznámka: Zvolený režim nemá žádný vliv na všechny ostatní režimy. Parametry (aktivní kyslík, alkalita, tvrdost vápníku, kyselina kyanurová, peroxid vodíku, PHMB, celková tvrdost a močovina).



Od wersji oprogramowania sprzętowego 72 użytkownik ma możliwość pomiaru następujących parametrów za pomocą tabletek oraz odczynników płynnych: pH, chlor, dwutlenek chloru, ozon i brom. W urządzeniu można wybrać dwa ustawienia pomiaru: Tabletki i Płynne odczynniki. Przełączanie między trybami odbywa się poprzez jednoczesne naciśnięcie i zwolnienie przycisków ZERO i On/Off. Bieżący tryb pozostaje zapamiętany po ponownym uruchomieniu. Jeśli na pasku stanu wyświetlany jest komunikat „LIQ”, użytkownik znajduje się w trybie odczynnika płynnego.

Uwaga: Wybrany tryb nie ma wpływu na inne parametry (aktywny tlen, alkalia). Parametry (aktywny tlen, zasadowość, twardość wapniowa, kwas cyjanurowy, nadtlenek wodoru, PHMB, twardość całkowita i mocznik).



A 72-es firmware-verziótól kezdődően a következő lehetőségek állnak rendelkezésre a következő paraméterek mérése tablettákkal és folyékony reagensekkel: pH, klór, klór-dioxid, ózon és bróm. A készülékben két mérési beállítás közül választhat: Tabletták és folyékony reagensek. Az üzemmódok között a ZERO & On/Off gomb egyidejű megnyomásával és elengedésével válthat. Az aktuális üzemmód az újraindítás során tárolva marad. Ha az állapotsoron a „LIQ” felirat jelenik meg, akkor folyékony reagens üzemmódban van.

Megjegyzés: A kiválasztott üzemmód nincs hatással a többi üzemmódra. paraméterekre (aktív oxigén, lúgosság, kalciumkeménység, cianursav, hidrogén-peroxid, PHMB, teljes keménység és karbamid).



Începând cu versiunea firmware 72, aveți opțiunea de a măsura următorilor parametri cu tablete, precum și cu reactivi lichizi: pH, clor, dioxid de clor, ozon și brom. Puteți alege între două setări de măsurare în unitate: Tablete și Reactivi lichizi. Puteți comuta între moduri apăsând și eliberând simultan butonul ZERO și On/Off. Modul curent rămâne stocat peste o repornire. Dacă „LIQ” este afișat în bara de stare, sunteți în modul reactiv lichid.

Notă: Modul selectat nu are nicio influență asupra tuturor celorlalți parametrii (oxigen activ, alcalinitate, duritate de calciu, acid cianuric, peroxid de hidrogen, PHMB, duritate totală și uree).

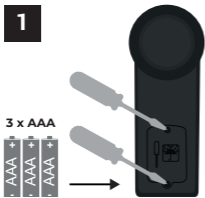


QUICK START GUIDE

Stručný průvodce
Skrócona instrukcja obsługi
Gyorsindítási útmutató
Ghid de pornire rapidă



Scan the QR-code to
watch our instruction video

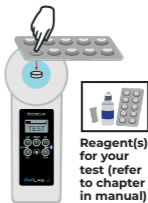


3 **START: Take 10 ml Water Sample**



OR



6**Remove Lightshield****7**

Reagent(s)
for your
test (refer
to chapter
in manual)

8**9****Put on Lightshield****10**

Shortcut
for your
Test (Refer
to chapter
in manual)

**11**

Await
Countdown

**12**

ppm = mg/l

13**Empty & Clean****14****For Next Test: Take 10 ml**

OR

**15****If Device was not switched off, start from step 7****If Device was switched off, start from step 4**

End Of Quick Start Guide | Konec stručné úvodní příručky | Koniec skrócovej inštrukciej obsluhy | A Gyorsindítási útmutató vége | Sfârșitul ghidului de pornire rapidă

ZERO

1



2

START: Take 10 ml Water Sample



OR



3



4



! Only one Time Per Test Batch | Pouze jednou na zkušební dávku | Tylko jeden raz na partię testową | Vizsgálati tételként csak egy alkalommal | O singură dată per lot de testare !



The „ZERO” step (page 19) is only necessary once after switching on. Make sure that the water to be measured does not (!) contain any tablet/reagent in the cuvette and that the light protection cover is in place. If you do not repeat the „ZERO” before each subsequent measurement, please empty the cuvette after the last and before the next measurement and fill it freshly with the water to be measured.



Krok „ZERO” (strana 19) je nutné provést pouze jednou po zapnutí. Ujistěte se, že měřená voda neobsahuje (!) v kyvetě žádnou tabletu/reagenci a že je nasazen ochranný kryt proti světlu. Pokud před každým dalším měřením neopakujete krok „ZERO”, vyprázdněte kyvetu po posledním a před dalším měřením a naplňte ji nově vodou, která se má měřit.



Czynność „ZERO” (strona 19) jest konieczna tylko raz po włączeniu urządzenia. Upewnij się, że mierzona woda nie zawiera (!) żadnych tabletek/odczynników w kuwecie i że osłona chroniąca przed światłem jest założona. Jeśli nie powtarzasz „ZERO” przed każdym kolejnym pomiarem, opróżnij kuwetę po ostatnim i przed następnym pomiarem i napełnij ją świeżo mierzoną wodą.



A „ZERO” lépés (19. oldal) a bekapcsolás után csak egyszer szükséges. Győződjön meg arról, hogy a mérendő víz nem tartalmaz (!) tablettát/reagenseket a küvettában, és hogy a fényvédő fedél a helyén van. Ha nem ismétli meg a „ZERO” műveletet minden következő mérés előtt, akkor az utolsó mérés után és a következő mérés előtt ürítse ki a küvettát, és töltsse meg frissen a mérendő vízzel.



Pasul „ZERO” (pagina 19) este necesar o singură dată după pornire. Asigurați-vă că apa care urmează să fie măsurată nu conține (!) nicio tabletă/reactiv în cuvetă și că capacul de protecție împotriva luminii este la locul său. Dacă nu repetați „ZERO” înainte de fiecare măsurare ulterioară, vă rugăm să goliți cuva după ultima și înainte de următoarea măsurare și să o umpleți din nou cu apa care urmează să fie măsurată.

Active Oxygen (MPS)
Aktivní kyslík (MPS)
Aktywny tlen (MPS)
Aktív oxigén (MPS)
Oxygen activ (MPS)

0.0 – 30.0 ppm (mg/l)
DPD N°4 Photometer*

0.0 10.0 30.0 → OR

*not part of Standard Equipment

1



2

Take 10 ml Water Sample



OR



3 ZERO! (p. 19)



4 1 x DPD N°4 Photometer*



5

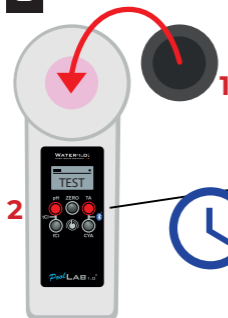
Completely Dissolved



NO Residue



6



ppm = mg/l

Alkalinity Alkalita Zasadowość Lúgosság Alcalinitate

0 – 200 ppm (mg/l) CaCO_3
Alkalinity - M Photometer

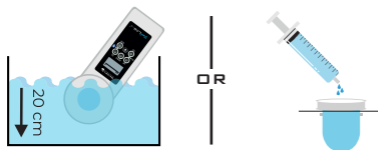
0 75 200 → OR

1



2

Take 10 ml Water Sample



3 ZERO! (p. 19)



4 1 x Alkalinity-M Photometer



5

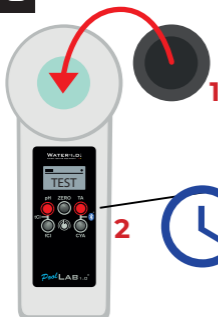
Completely Dissolved



NO Residue



6



Bromine

Brom
Brom
Bróm
Brom



Tablet Mode:

0.00 – 18.00 ppm (mg/l)

DPD N°1 Photometer Tablet
Glycine*

0.00 9.00 18.00 → OR



Liquid Mode:

0.00 – 9.00 ppm (mg/l)

DPD 1A* + DPD 1B Liquid*
Glycine*

0.00 4.00 9.00 → OR

*not part of Standard Equipment

1



2

Take 10 ml Water Sample



OR



3

ZERO! (p. 19)





Only if your water sample does contain Chlorine next to Bromine (both disinfectants used), the following procedure „A” needs to be followed and Glycine* reagent needs to be used. Otherwise (only Bromine present), please follow procedure „B”.



Pouze v případě, že váš vzorek vody obsahuje vedle bromu i chlor (obě použítá dezinfekční činidla), je třeba postupovat podle následujícího postupu „A” a použít činidlo glycin*. V opačném případě (přítomnost pouze bromu) postupujte podle postupu „B”.



Tylko jeśli próbka wody zawiera chlor obok bromu (oba środki dezynfekujące), należy wykonać poniższą procedurę „A” i użyć odczynnika Glycine*. W przeciwnym razie (obecny jest tylko brom) należy postępować zgodnie z procedurą „B”.



Csak akkor, ha a vízminta a bróm mellett klórt is tartalmaz (mindkét fertőtlenítőszeret használják), a következő „A” eljárást kell követni, és glicin* reagenssel kell dolgozni. Ellenkező esetben (csak bróm van jelen), kérjük, kövesse a „B” eljárást.



Numai în cazul în care proba de apă conține clor alături de brom (ambii dezinfectanți utilizați), trebuie urmată următoarea procedură „A” și trebuie utilizat reactivul Glycine*. În caz contrar (prezent doar brom), vă rugăm să urmați procedura „B”.

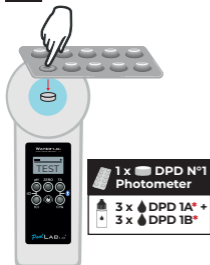
4A 1 x Glycine*



5A



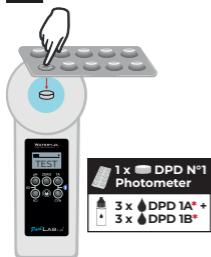
6A Tablet or Liquid? (p. 11)



7A



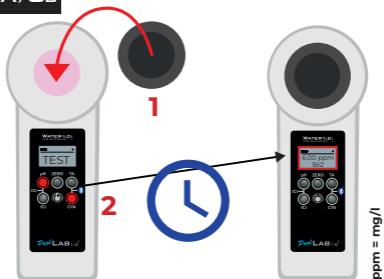
4B Tablet or Liquid? (p. 11)



5B



8A/6B



Calcium Hardness Tvrdost vápníku Twardość wapniowa Kalcium-keménység Duritatea calciului

0 – 500 ppm (mg/l) CaCO₃
POL20CH1* | POL20CH2*

0 + + + 250 + + + 500 + + + OR

*not part of Standard Equipment

1



2

Take 10 ml Water Sample



OR



3

ZERO! (p. 19)



4

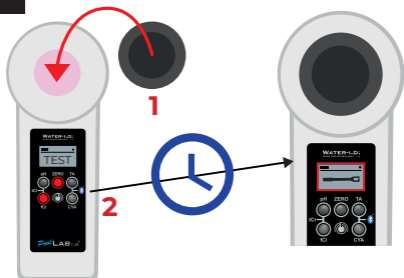
POL20CaH1**
POL20CaH2**
*Shake before
use!



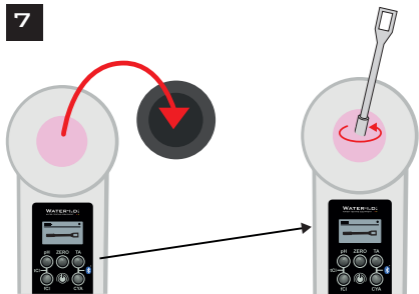
5



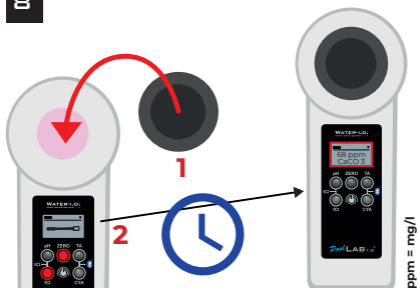
6



7



8



	CaCO ₃ mg/l	K _{S4,3} mmol/l	°dH* (KH)	°e* (CH)	°f* (DC)	mval
1 mg/l CaCO ₃	1	0.01	0.056	0.07	0.1	0.02
1 mmol/l K _{S4,3}	100	1	5.6	7.0	10.0	2

Chlorine Chlor Chlor Klór Clor



Tablet Mode:

0.00 – 8.00 ppm (mg/l)

DPD N°1 Photometer Tablet

DPD N°3 Photometer Tablet

0.00 4.00 8.00 → OR



Liquid Mode:

0.00 – 4.00 ppm (mg/l)

DPD 1A* + DPD 1B* +

DPD 3C Liquid*

0.00 2.00 4.00 → OR

*not part of Standard Equipment

1



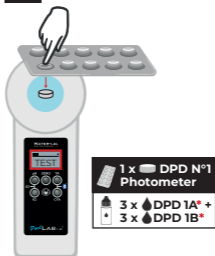
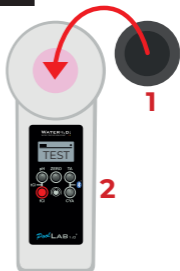
2

Take 10 ml Water Sample



OR



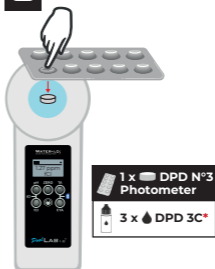
3**ZERO!** (p. 19)**4****Tablet or Liquid?** (p. 11)**5****6**

7

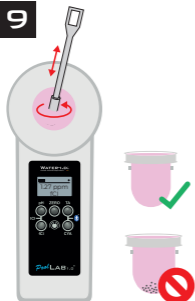


8

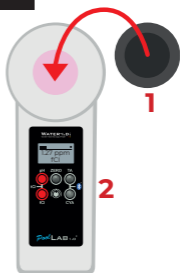
Tablet or Liquid? (p. 11)



9



10



11



ppm = mg/l



Total Chlorine is measured directly after free Chlorine without emptying the cuvette. The DPD N°3 tablet is added to the sample water which already contains the DPD N°1 tablet (dissolved). Combined Chlorine is calculated as Total Chlorine minus free Chlorine. The free chlorine measurement must be taken within 1 minute after dissolving the tablet. After that, the measured values may increase continuously.



Celkový chlor se měří bezprostředně po volném chloru bez vyprázdnění kyvety. Tableta DPD N°3 se přidá do vzorku vody, který již obsahuje tabletu DPD N°1 (rozpuštěnou). Kombinovaný chlor se vypočítá jako celkový chlor minus volný chlor. Měření volného chloru musí být provedeno do 1 minuty po rozpuštění tablety. Poté se naměřené hodnoty mohou průběžně zvyšovat.



Chlor całkowity jest mierzony bezpośrednio po wolnym chlorze bez opróżniania kuwety. Tabletkę DPD N°3 jest dodawana do próbki wody, która zawiera już tabletkę DPD N°1 (rozpuszczoną). Chlor łączony jest obliczany jako chlor całkowity minus chlor wolny. Pomiaru wolnego chloru należy dokonać w ciągu 1 minuty od rozpuszczenia tabletki. Po tym czasie zmierzone wartości mogą stale rosnąć.



Az összes klór mérése közvetlenül a szabad klór után történik, a küvetta kiürítése nélkül. A DPD N°3 tablettát a DPD N°1 tablettát már tartalmazó (oldott) mintavízhez adjuk. A kombinált klórt az összes klór mínusz szabad klór értékeként kell kiszámítani. A szabad klór mérését a tablettá feloldását követő 1 percen belül kell elvégezni. Ezt követően a mért értékek folyamatosan növekedhetnek.




Clorul total se măsoară direct după clorul liber, fără golirea cuvei. Pastila DPD N°3 se adaugă la proba de apă care conține deja pastila DPD N°1 (dizolvată). Clorul combinat se calculează ca clorul total minus clorul liber. Măsurarea clorului liber trebuie efectuată în termen de 1 minut de la dizolvarea pastei. După aceea, valorile măsurate pot crește continuu.

Chlorine Dioxide Oxid chloričitý Dwutlenek chloru Klór-dioxid Dioxid de clor

 **Tablet Mode:**
0.00 – 15.00 ppm (mg/l)
DPD N°1 Photometer Tablet
Glycine*

0.00 7.50 15.00 → OR

 **Liquid Mode:**
0.00 – 7.60 ppm (mg/l)
DPD 1A + DPD Liquid*
Glycine*

0.00 3.00 7.60 → OR

*not part of Standard Equipment

1



2

Take 10 ml Water Sample



OR



3

ZERO! (p. 19)





Only if your water sample does contain Chlorine next to Chlorine Dioxide (both disinfectants used), the following procedure „A” needs to be followed and Glycine* reagent needs to be used. Otherwise (only Chlorine Dioxide present), please follow procedure „B”.



Pouze v případě, že vzorek vody obsahuje kromě oxidu chloričitého také chlor (používají se obě dezinfekční látky), postupujte podle postupu „A” a použijte činidlo glycin*. V opačném případě (je přítomen pouze oxid chloričitý) postupujte podle postupu „B”.



Tylko jeśli próbka wody zawiera chlor oprócz dwutlenku chloru (stosowane są oba środki dezynfekujące), należy postępować zgodnie z procedurą „A” i użyć odczynnika glicyny*. W przeciwnym razie (obecny jest tylko dwutlenek chloru) należy postępować zgodnie z procedurą „B”.



Csak akkor, ha a vízminta a klór-dioxid mellett klórt is tartalmaz (mindkét fertőtlenítőszeret használják), a következő „A” eljárást kell követni, és glicin* reagenssel kell dolgozni. Ellenkező esetben (csak klór-dioxid van jelen), kérjük, kövesse a „B” eljárást.



Numai în cazul în care proba de apă conține clor alături de dioxid de clor (ambii dezinfectanți utilizați), trebuie urmată următoarea procedură „A” și trebuie utilizat reactivul Glycine*. În caz contrar (este prezent doar dioxid de clor), vă rugăm să urmați procedura „B”.

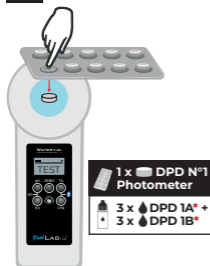
4A 1 x Glycine*



5A



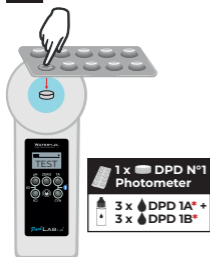
6A Tablet or Liquid? (p. 11)



7A



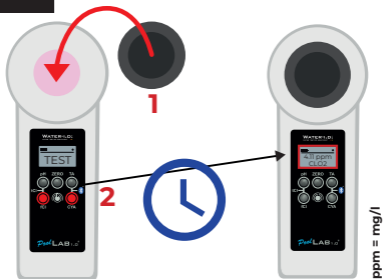
4B Tablet or Liquid? (p. 11)



5B



8A/6B



Cyanuric Acid
Kyselina kyanurová
Kwas cyjanurowy
Cianursav
Acid cianuric

0 – 160 ppm (mg/l)
CYA-Test Photometer*



*not part of Standard Equipment

1



2

Take 10 ml Water Sample



3

ZERO! (p. 19)



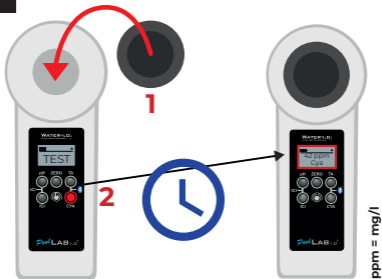
4 1 x CYA-Test Photometer*



5



6



(LR)
Hydrogen Peroxide
Peroxid vodíku
Nadtlenek wodoru
Hidrogén-peroxid
Peroxid de hidrogen

0.00 – 2.90 ppm (mg/l)
Hydr. Peroxide LR Photometer*

0.00 1.45 2.90 → OR

*not part of Standard Equipment

1



2

Take 10 ml Water Sample



3

ZERO! (p. 19)



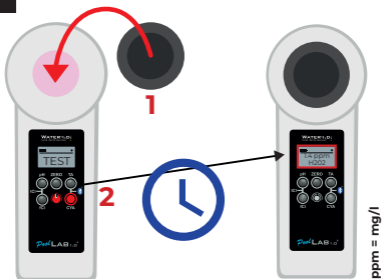
4

1 x Hydr. Peroxide LR
Photometer*

5



6



(HR)
Hydrogen Peroxide
Peroxid vodíku
Nadtlenek wodoru
Hidrogén-peroxid
Peroxid de hidrogen

0 – 200 ppm (mg/l)

Hydr. Peroxide HR Photometer* | Acidifying PT*

0 100 200 → OR

*not part of Standard Equipment

1



2

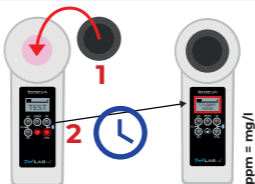
Take 10 ml Water Sample



3

ZERO! (p. 19)



4**1 x Hydr. Peroxide HR Photometer*****5****Completely Dissolved****NO Residue****6****1 x Acidifying PT*****7****Completely Dissolved****NO Residue****8**

Ozone Ozon Ózon

Tablet Mode:

0.00 – 5.40 ppm (mg/l)

DPD N°1 Photometer Tablet

DPD N°3 Photometer Tablet

Glycine*

0.00 2.50 5.40 → OR



Liquid Mode:

0.00 – 2.70 ppm (mg/l)

DPD 1A* + DPD 1B*

DPD 3C Liquid*

Glycine*

0.00 1.30 2.70 → OR

*not part of Standard Equipment

1



2

Take 10 ml Water Sample



3

ZERO! (p. 19)





Only if your water sample does contain Ozone next to Chlorine (both disinfectants used), the following procedure „B” needs to be followed and Glycine* reagent needs to be used. Otherwise (only Ozone present), please follow procedure „A”.



Pouze v případě, že váš vzorek vody obsahuje vedle chlóru i ozón (obě použitá dezinfekční činidla), je třeba postupovat podle následujícího postupu „B” a použít činidlo glycin*. V opačném případě (přítomnost pouze ozonu) postupujte podle postupu „A”.



Tylko jeśli próbka wody zawiera ozon obok chloru (oba środki dezynfekujące), należy wykonać poniższą procedurę „B” i użyć odczynnika Glycine*. W przeciwnym razie (obecny jest tylko ozon) należy postępować zgodnie z procedurą „A”.

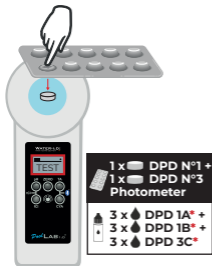


Csak akkor, ha a vízminta a klór mellett ózont is tartalmaz (mindkét fertőtlenítőszeret használják), a következő „B” eljárást kell követni, és glicin* reagenssel kell dolgozni. Ellenkező esetben (csak ózont van jelen), kérjük, kövesse az „A” eljárást.



Numai dacă proba de apă conține ozon pe lângă clor (ambii dezinfectanți utilizați), trebuie urmată următoarea procedură „B” și trebuie utilizat reactivul Glycine*. În caz contrar (prezent doar ozon), vă rugăm să urmați procedura „A”.

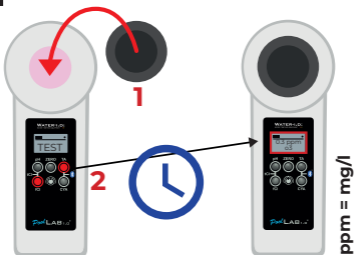
4A Tablet or Liquid? (p. 11)



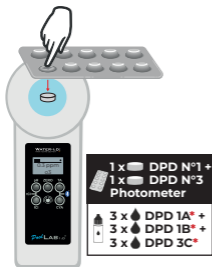
5A



6A



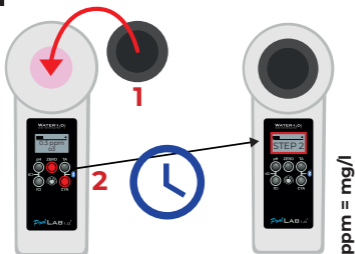
4B Tablet or Liquid? (p. 11)



5B



6B



7B



8B

Take 10 ml Water Sample



OR



9B

1 x Glycine*

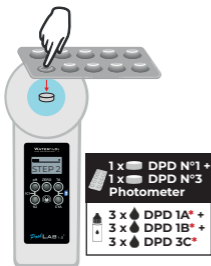


10B

Completely
Dissolved



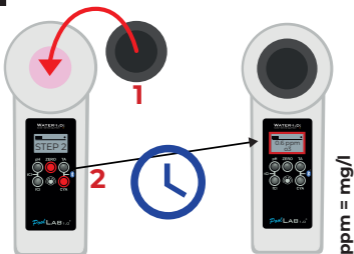
11B Tablet or Liquid? (p. 11)



12B



13B



pH

Tablet Mode:

6.50 – 8.40
Phenol Red Photometer

UR ← 6.5 7.3 8.4 → OR

Liquid Mode:

6.50 - 8.40
Phenol Red Liquid*

UR ← 6.5 7.3 8.4 → OR

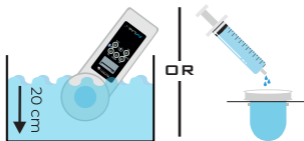
*not part of Standard Equipment

1

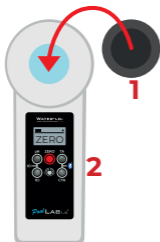


2

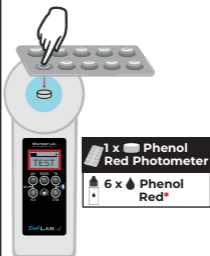
Take 10 ml Water Sample



3 ZERO! (p. 19)



4



5



6



7



The Total Alkalinity value has to be minimum 50 mg/l to obtain a correct pH value.



Hodnota celkové alkality musí být minimálně 50 mg/l, aby bylo dosaženo správné hodnoty pH.



Całkowita wartość zasadowości musi wynosić minimum 50 mg/l, aby uzyskać prawidłową wartość pH.



Az összes lúgossági értéknek legalább 50 mg/l-nek kell lennie a helyes pH-érték eléréséhez.



Valoarea alcalinității totale trebuie să fie de minimum 50 mg/l pentru a obține o valoare corectă a pH-ului.

PHMB

5 – 60 ppm (mg/l)
PHMB Photometer*

UR ← 5 35 60 → OR

*not part of Standard Equipment

1



2

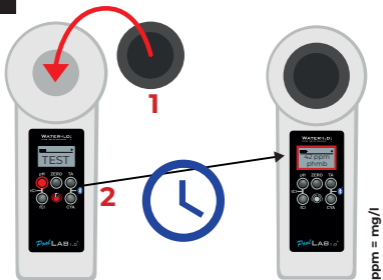
Take 10 ml Water Sample



3

ZERO! (p. 19)



4**1 x PHMB Photometer*****5****6**



It is imperative that you clean the objects used for the measure-ment and come into contact with the sample water containing the reagent (cuvette, lid, stirring rod) thoroughly with a brush, water and then with distilled water, otherwise the measuring equipment may turn blue over time. Alkalinity values (M) \neq 120 mg/l and calcium hardness values \neq 200 mg/l can lead to measured value deviations.



Předměty používané k měření a přicházející do styku s vodou se vzorkem obsahujícím činidlo (kyvetu, víčko, míchací tyčinku) je nutné důkladně očistit kartáčkem, vodou a poté destilovanou vodou, jinak může měřicí zařízení časem zmodrat. Hodnoty alkalinity (M) \neq 120 mg/l a hodnoty tvrdosti vápníku \neq 200 mg/l mohou vést k odchylkám naměřených hodnot.



Konieczne jest dokładne wyczyszczenie przedmiotów używanych do pomiaru i mających kontakt z próbką wody zawierającą odczynnik (kuweta, pokrywa, mieszadło) za pomocą szczotki, wody, a następnie wody destylowanej, w przeciwnym razie sprzęt pomiarowy może z czasem zmienić kolor na niebieski. Wartości zasadowości (M) \neq 120 mg/l i twardości wapniowej \neq 200 mg/l mogą prowadzić do odchyleń wartości pomiarowych.



A méréshez használt és a reagens tartalmú mintavízzel érintkező tárgyakat (kűvetta, fedél, keverőpálca) feltétlenül alaposan tisztítsa meg kefével, vízzel, majd desztillált vízzel, különben a mérőeszközök idővel elkékekülhetnek. A lúgossági értékek (M) \neq 120 mg/l és a kalciumkeménység \neq 200 mg/l értékek mérési értéktéréshez vezethetnek.



Este imperativ să curățați bine obiectele utilizate pentru măsurare și care intră în contact cu proba de apă care conține reactivul (cuvetă, capac, tijă de agitare) cu o perie, cu apă și apoi cu apă distilată, în caz contrar echipamentul de măsurare poate deveni albastru în timp. Valorile alcalinității (M) \neq 120 mg/l și valorile durității calciului \neq 200 mg/l pot duce la abateri ale valorilor măsurate.

Total Hardness Celková tvrdost Twardość całkowita Teljes keménység Duritate totală

0 – 500 ppm (mg/l) CaCO_3
POL20TH1* | POL10TH2*

0 200 500 → OR

*not part of Standard Equipment

1



2

Take 10 ml Water Sample



3

ZERO! (p. 19)



4

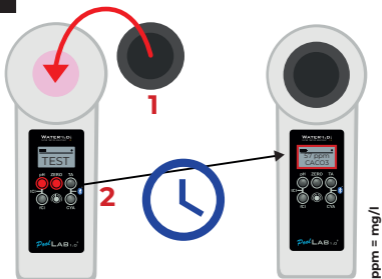


POL20TH1**
POL10TH2**
*Shake
before
using!

5



6



Urea Močovina Mocznik Karbamid Uree

0.00 – 2.50 ppm (mg/l)

Dechlor* | PL Urea 1* | PL Urea 2*
Ammonia N°1* | Ammonia N° 2*

UR ← 0.00 1.20 2.50 → OR

*not part of Standard Equipment

1



2

Take 10 ml Water Sample



3

ZERO! (p. 19)



4



5



6



7



8



9



10

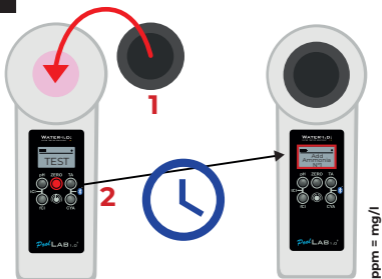


PL Urea 2**
*Shake
before
using!

11

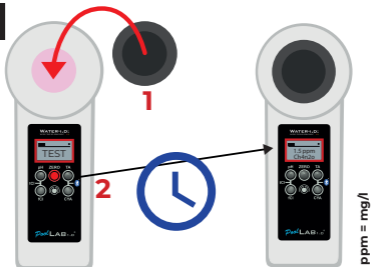


12



13**Ammonia N°1*****14****15****Ammonia N°2****16**

17



If the sample contains free chlorine, a „Dechlor“ tablet has to be added to the vial, before adding PL Urea 1 and PL Urea 2. Ammonia N°1 only dissolves entirely after Ammonia N°2 was added. Ammonia and chloramines will be detected together. The result displayed will show the sum of both. Temperature of the sample needs to be between 20 °C and 30 °C. Test needs to be carried out not later than 1 hour after taking the sample. If sea water is tested, sample needs to be pre-treated with special conditioning powder before Ammonia N°1 is added. Do not store PL Urea 1 below 10 °C as it might granulate. PL Urea 2 needs to be stored between 4 °C and 8 °C.



Pokud vzorek obsahuje volný chlor, je třeba do lahvičky před přidáním PL močoviny 1 a PL močoviny 2 přidat tabletu „Dechlor“. Amoniak N°1 se zcela rozpustí až po přidání amoniaku N°2. Amoniak a chloraminy budou detekovány společně. Zobrazený výsledek ukáže součet obou. Teplota vzorku musí být mezi 20 °C a 30 °C. Zkoušku je třeba provést nejpozději 1 hodinu po odběru vzorku. Pokud se testuje mořská voda, je třeba vzorek před přidáním čpavku N°1 předem upravit speciálním upravovacím práškem. Močovinu PL 1 neskladujte při teplotě nižší než 10 °C, protože by mohla granulovat. PL Močovina 2 se musí skladovat při teplotě mezi 4 °C a 8 °C.

Jeśli próbka zawiera wolny chlor, do fiolki należy dodać tabletkę „Dechlor” przed dodaniem PL Urea 1 i PL Urea 2. Amoniak N°1 rozpuszcza się całkowicie dopiero po dodaniu Amoniacu N°2. Amoniak i chloraminy zostaną wykryte razem. Wyświetlony wynik pokaże sumę obu. Temperatura próbki musi wynosić od 20 °C do 30 °C. Test należy przeprowadzić nie później niż 1 godzinę po pobraniu próbki. Jeśli testowana jest woda morska, próbkę należy wstępnie przygotować za pomocą specjalnego proszku kondycjonującego przed dodaniem amoniaku N°1. Nie należy przechowywać PL Urea 1 w temperaturze poniżej 10°C, ponieważ może ulec granulacji. PL Urea 2 należy przechowywać w temperaturze od 4 °C do 8 °C.



Ha a minta szabad klórt tartalmaz, a PL Urea 1 és PL Urea 2 hozzáadása előtt egy „Dechlor” tablettát kell az injekciós üvegbe tenni. Az Ammonia N°1 csak az Ammonia N°2 hozzáadása után oldódik fel teljesen. Az ammónia és a klóraminok együtt kerülnek kimutatásra.



A kijelzett eredmény a kettő összegét mutatja. A minta hőmérsékletének 20 °C és 30 °C között kell lennie. A vizsgálatot legkésőbb 1 órával a mintavétel után kell elvégezni. Tengeri víz vizsgálata esetén a mintát speciális kondicionáló porral kell előkezelní, mielőtt az Ammonia N°1-et hozzáadjuk. A PL Urea 1 ne tárolja 10 °C alatt, mert granulálódhat. A PL Urea 2-t 4 °C és 8 °C között kell tárolni.

Dacă proba conține clor liber, trebuie adăugată o pastilă „Dechlor” în flacon, înainte de adăugarea PL Uree 1 și PL Uree 2. Amoniacul nr. 1 se dizolvă complet numai după adăugarea amoniacului nr. 2. Amoniacul și cloraminele vor fi detectate împreună. Rezultatul afișat va indica suma celor două. Temperatura probei trebuie să fie între 20 °C și 30 °C. Testul trebuie efectuat la cel mult o oră după prelevarea probei. Dacă se testează apa de mare, proba trebuie pretrată cu o pudră specială de condiționare înainte de adăugarea amoniacului nr. 1. Nu depozitați PL Urea 1 sub 10 °C, deoarece s-ar putea granula. PL Urea 2 trebuie depozitat între 4 °C și 8 °C.



OR = Overage / UR = Underrange.



Test result is outside the range of the method. OR results can be brought into measurement range by dilution. Use syringe to take only 5 ml (or 1 ml) sample water plus 5 ml (9 ml) distilled water. Test again and multiply results times 2 (times 10). Dilution does not work with „pH” measurement.

OR = Overage / UR = Underrange.



Výsledek testu je mimo rozsah metody. Výsledky OR lze do rozsahu měření dostat ředěním. Pomocí injekční stříkačky odeberte pouze 5 ml (nebo 1 ml) vzorku vody plus 5 ml (9 ml) destilované vody. Test opakujte a výsledky vynásobte 2 (krát 10). Ředění nefunguje při měření „pH”.

OR = Overage / UR = Underrange.



Wynik testu jest poza zakresem metody. Wyniki OR można wprowadzić do zakresu pomiarowego poprzez rozcieńczenie. Użyj strzykawki, aby pobrać tylko 5 ml (lub 1 ml) próbki wody plus 5 ml (9 ml) wody destylowanej. Przetestuj ponownie i pomnóż wyniki razy 2 (razy 10). Rozcieńczanie nie działa w przypadku pomiaru „pH”.

OR = túlterjedt / UR = alulterjedt.



A vizsgálati eredmény a módszer tartományán kívül esik. Az OR eredmény hígítással a mérési tartományba hozható. Használjon fecskendőt, hogy csak 5 ml (vagy 1 ml) mintavizet és 5 ml (9 ml) desztillált vizet vegyen. Vizsgáljon újra, és szorozza meg az eredményeket 2-vel (10-zel). A hígítás nem működik a „pH” mérésnél.

OR = Overage / UR = Underrange.



Rezultatul testului este în afara intervalului de măsurare al metodei. Rezultatele OR pot fi aduse în intervalul de măsurare prin diluare. Folosiți seringă pentru a lua numai 5 ml (sau 1 ml) de apă de probă plus 5 ml (9 ml) de apă distilată. Testați din nou și multiplicați rezultatele de 2 ori (de 10 ori). Diluția nu funcționează cu măsurarea „pH-ului”.



BAT!



Change Batteries | Výměna baterií | Wymiana baterii |
Akkumulátorok cseréje | Schimbatți bateriile

ERR02

(Too dark) Clean Measurement chamber or Dilute Sample | (Příliš tmavé) Čistá měřicí komora nebo zředěný vzorek | (Zbyt ciemno) Wyczyść komorę pomiarową lub rozcieńcz próbkę | (Túl sötét) Tiszta mérőkamra vagy hígított minta | (Prea întunecat) Curățați camera de măsurare sau diluați proba

ERR03



(Too bright) Don't forget Light Shield during measurement | (Příliš jasný) Nezapomeňte na světelný štít během měření | (Zbyt jasny) Nie zapomnij o osłonie przed światłem podczas pomiaru. | (Túl fényes) Ne felejtse el a fényvédelmet a mérés során. | (Prea luminos) Nu uitați de Light Shield în timpul măsurării

ERR04

Repeat ZERO and TEST | Opakujte ZERO a TEST |
Powtórz ZERO i TEST | Ismételje meg a ZERO és a TEST |
Repetăți ZERO și TEST

ERR05

Ambient Temperature below -5 °C or above 60 °C |
Okolní teplota pod -5 °C nebo nad 60 °C | Temperatura
otoczenia poniżej -5 °C lub powyżej 60 °C | Környezeti
hőmérséklet -5 °C alatt vagy 60 °C felett | Temperatura
ambientală sub -5 °C sau peste 60 °C



1) 01.01.1970: The date on the PoolLab 1.0® is set to 01.01.1970 when delivered, after each battery change and after each update. Please reconnect to the LabCOM app so that the smartphone date is adopted again. **2)** Ideal values: Please contact the supplier of your pool chemistry to ask for ideal values for your pool. **3)** Scratched cuvette: As long as the cuvette is not scratched in the upper third but only in the bottom area, it does not have to be changed. **4)** Please crush tablets vigorously with the stirring rod. The cuvette will not break **5)** Total chlorine may well be displayed lower than the free chlorine within the tolerances shown in these instructions. **6)** Humidity in the display: Can occur if the residual humidity in the housing condenses due to the cold water during immersion.



1) 01.01.1970: Datum na PoolLab 1.0® je při dodání, po každé výměně baterie a po každé aktualizaci nastaveno na 01.01.1970. Znovu se prosím připojte k aplikaci LabCOM, aby bylo znovu přijato datum chytrého telefonu. **2)** Ideální hodnoty: Obratě se prosím na dodavatele bazénové chemie a vyžádejte si ideální hodnoty pro váš bazén. **3)** Poškrábaná kyveta: Pokud není kyveta poškrábaná v horní třetině, ale pouze ve spodní části, není nutné ji měnit. **4)** Tablety silně rozdrťte pomocí míchací tyčinky. Kyveta se nerozbit. **5)** Celkový chlor může být klidně zobrazen nižší než volný chlor v rámci tolerancí uvedených v tomto návodu. **6)** Vlhkost na displeji: Může se vyskytnout, pokud zbytková vlhkost v pouzdře z kondenzuje vlivem studené vody při ponoření.



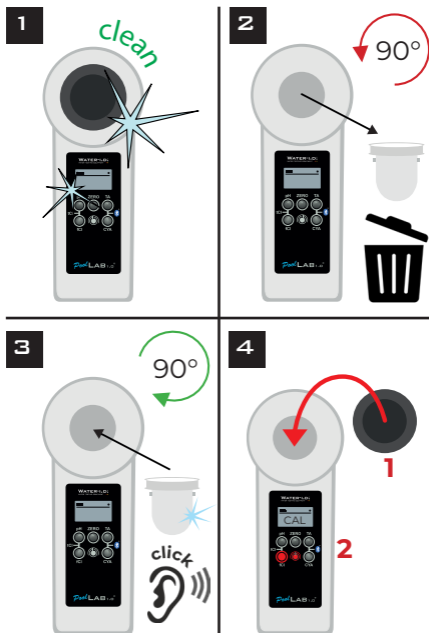
1) 01.01.1970: Data w urządzeniu PoolLab 1.0® jest ustawiona na 01.01.1970 w momencie dostawy, po każdej wymianie baterii i po każdej aktualizacji. Należy ponownie połączyć się z aplikacją LabCOM, aby ponownie przyjąć datę smartfona. **2)** Wartości idealne: Skontaktuj się z dostawcą chemii basenowej, aby zapytać o idealne wartości dla Twojego basenu. **3)** Porysowana kuweta: Dopóki kuweta nie jest porysowana w górnej jednej trzeciej, a jedynie w dolnej części, nie trzeba jej wymieniać. **4)** Należy energicznie kruszyć tabletki za pomocą mieszadła. Kuweta nie pęknie **5)** Całkowity chlor może być wyświetlany niżej niż wolny chlor w granicach tolerancji podanych w niniejszej instrukcji. **6)** Wilgotność resztkowa w obudowie skrapla się z powodu zimnej wody podczas zanurzenia.



1) 01.01.1970: A PoolLab 1.0® készülék dátumát a kiszállításkor, minden egyes elemcsere és frissítés után 1970.01.01-re állítja be. Kérjük, csatlakozzon újra a LabCOM alkalmazáshoz, hogy az okostelefon dátumát újra átvegye. **2)** Ideális értékek: Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a medence kémiaiájának szállítójával, hogy megkérdezze az ideális értékeket az Ön medencéjére vonatkozóan. **3)** Karcos küvetta: Amíg a küvetta nem a felső harmadában, hanem csak az alsó területen karcos, addig nem kell kicserélni. **4)** Kérjük, hogy a tablettákat erőteljesen törje össze a keverőpálcával. A küvetta nem fog eltörni. **5)** Az összes klór a szabad klórnál alacsonyabb értéket is megjeleníthet a jelen útmutatóban megadott tűréshatárokon belül. **6)** A kijelzőn megjelenő páratartalom: Előfordulhat, ha a házban lévő maradék páratartalom a hideg víz miatt a mérítés során kondenzálódik.



1) 01.01.1970: Data de pe PoolLab 1.0® este setată la 01.01.1970 la livrare, după fiecare schimbare a bateriei și după fiecare actualizare. Vă rugăm să vă reconectați la aplicația LabCOM astfel încât data smartphone-ului să fie adoptată din nou. **2)** Valori ideale: Vă rugăm să contactați furnizorul chimiei piscinei dvs. pentru a solicita valorile ideale pentru piscina dvs. **3)** Cuveta zgâriată: Atâta timp cât cuveta nu este zgâriată în treimea superioară, ci doar în zona inferioară, aceasta nu trebuie schimbată. **4)** Vă rugăm să zdrobiți viguros comprimatele cu tija de agitare. Cuveta nu se va sparge. **5)** Este foarte posibil ca clorul total să fie afișat mai jos decât clorul liber, în limitele toleranțelor indicate în aceste instrucțiuni. **6)** Umiditate în afișaj: Poate apărea dacă umiditatea reziduală din carcasă se condensează din cauza apei reci în timpul imersiunii.



Reagents | Reagencie | Reactivos | Reagensek | Reactivi

POL01-NF	20/20/10/10/10 Phenol Red / DPD N° 1 / DPD N° 3 / -Test / Alkalinity-M Photometer
TbsPph50	50 x Phenol Red Photometer
TbsPD150	50 x DPD N° 1 Photometer
TbsPD350	50 x DPD N° 3 Photometer
TbsPD450	50 x DPD N° 4 Photometer
TbsPCAT50	50 x CYA-Test Photometer
TbsPHP50	50 x Hydr. Peroxide LR Phot.
TbsPHPHR50	50 x Hydr. Peroxide HR Phot.
TbsHAPP50	50 x Acidifying PT Photometer
TbsPTA50	50 x Alkalinity-M Photometer
TbsHGC50	50 x Glycine
PPHAM150	50 x Ammonia N° 1 Powder Pillows
PPPAM250	50 x Ammonia N° 2 Powder Pillows
POL20TH1	20ml POLTH1 (50 tests)
POL10TH2	10ml POLTH2 (50 tests)
POL20CaH1	20ml POLCaH1 (50 tests)
POL20CaH2	20ml POLCaH2 (50 tests)
POL4Urea1	4ml PL Urea 1
POL2Urea2	2ml PL Urea 2
TbsPPB50	50 x PHMB Photometer
TbsHDC50	50 x Dechlor

**Spare Parts | Náhradní díly | Części zamienne | Pótalkatrészek |
Piese de schimb**

POLsp-kv	Replacement cuvette
POLsp-str	Plastic stirring/crushing rod
POLsp-ls	Rubber light shield
POLsp-box	PoolLab carrying box
POLsp-RSK-f	Reference standard-kit



- Bluetooth ON
- Bluetooth OFF

www.labcom.cloud

Windows®/MacOS®:



FAQ





www.poolab.org

MSDS

msds.water-id.com

Cloud

labcom.cloud

LED:	530 nm / 570 nm / 620 nm
 AAA +	3 x AAA (1.5 V, Lr03)
	5 min.
	5 - 45°C
	IP 68 (1 h / 1.2 m)

Developed in Germany
Produced in PRC

Active Oxygen (MPS) | Aktivní kyslík (MPS) |
Aktywny tlen (MPS) | Aktív oxigén (MPS) |
Oxigen activ (MPS)

Range	+ -
0.0 - 5.0	0.5 ppm (mg/l)
5.0 - 15.0	1.3 ppm (mg/l)
15.0 - 25.0	3.8 ppm (mg/l)
25.0 - 30.0	5.0 ppm (mg/l)

Alkalinity | Alkalita | Zasadowość |
Lúgosság | Alcalinitate

Range	+ -
0 - 30	3 ppm (mg/l)
30 - 60	7 ppm (mg/l)
60 - 100	12 ppm (mg/l)
100 - 200	18 ppm (mg/l)

Bromine | Brom | Brom | Bróm | Brom

Range	±
0.0 - 2.5	0.2 ppm (mg/l)
2.5 - 6.5	0.6 ppm (mg/l)
6.5 - 11.0	1.7 ppm (mg/l)
11.0 - 13.5	2.3 ppm (mg/l)
13.5 - 18.0	3.0 ppm (mg/l)

Calcium Hardness | Tvrdost vápníku | Twardość wapniowa |
Kalcium-keményiség | Duritatea calciului

Range	±
0 - 25	8 ppm (mg/l)
25 - 100	22 ppm (mg/l)
100 - 300	34 ppm (mg/l)
300 - 500	58 ppm (mg/l)

Chlorine | Chlor | Chlor | Klór | Clor

Range	±
0.00 - 2.00	0.10 ppm (mg/l)
2.00 - 3.00	0.23 ppm (mg/l)
3.00 - 4.00	0.75 ppm (mg/l)
4.00 - 6.00	1.00 ppm (mg/l)
6.00 - 8.00	1.50 ppm (mg/l)

Cyanuric Acid | Kyselina kyanurová |
Kwas cyjanurowy | Cianursav | Acid cianuric

Range	‡
0 - 15	1 ppm (mg/l)
15 - 50	5 ppm (mg/l)
50 - 120	13 ppm (mg/l)
120 - 160	19 ppm (mg/l)

Chlorine Dioxide | Oxid chloričitý |
Dwutlenek chloru | Klór-dioxid | Dioxid de clor

Range	‡
0.00 - 2.00	0.19 ppm (mg/l)
2.00 - 6.00	0.48 ppm (mg/l)
6.00 - 10.00	1.43 ppm (mg/l)
10.00 - 11.40	1.90 ppm (mg/l)
11.40 - 15.00	2.37 ppm (mg/l)

Hydrogen Peroxide | Peroxidy vodíku |
Nadtlenki wodoru | Hidrogén-peroxidok |
Peroxizi de hidrogen – (LR)

Range	‡
0.00 - 0.50	0.05 ppm (mg/l)
0.50 - 1.50	0.12 ppm (mg/l)
1.50 - 2.00	0.36 ppm (mg/l)
2.00 - 2.90	0.48 ppm (mg/l)

Hydrogen Peroxide | Peroxidy vodíku |
Nadtlenki wodoru | Hidrogén-peroxidok |
Peroxizi de hidrogen – (HR)

Range	±
0 - 50	5 ppm (mg/l)
50 - 110	6 ppm (mg/l)
110 - 170	11 ppm (mg/l)
170 - 200	13 ppm (mg/l)

Ozone | Ozon | Ozon | Ózon | Ozon

Range	±
0.00 - 1.00	0.07 ppm (mg/l)
1.00 - 2.00	0.17 ppm (mg/l)
2.00 - 3.00	0.51 ppm (mg/l)
3.00 - 4.00	0.68 ppm (mg/l)
4.00 - 5.40	0.85 ppm (mg/l)

pH

Range	±
6.50 - 8.40	0.11 pH

PHMB

Range	±
5 - 60	5 ppm (mg/l)

Total Hardness | Celková tvrdost | Twardość całkowita |
Teljes keménység | Duritate totală

Range	±
0 - 30	3 ppm (mg/l)
30 - 60	5 ppm (mg/l)
60 - 100	10 ppm (mg/l)
100 - 200	17 ppm (mg/l)
200 - 300	22 ppm (mg/l)
300 - 500	58 ppm (mg/l)

Urea | Močovina | Karbamid | Karbamid | Uree

Range	±
0.00 - 0.30	0.05 ppm (mg/l)
0.30 - 0.60	0.06 ppm (mg/l)
0.60 - 1.00	0.09 ppm (mg/l)
1.00 - 1.50	0.12 ppm (mg/l)
1.50 - 2.50	0.19 ppm (mg/l)

Device

According to EC Directive 2012/19/EU, electronic devices must not be disposed of in normal domestic waste. The manufacturer of this device, Water-i.d.[®] GmbH, Daimlerstr. 20, D-76344 Eggenstein will dispose of your PoolLab 1.0[®] Photometer free of charge (not including costs of sending the device to us). Send your PoolLab[®] for disposal -freight prepaid - to the address shown above.

Batteries

According to EC Guideline 2006/66/EC, user is obliged to dispose in a proper manner by returning worn out batteries to dedicated collection places such as any shop selling batteries. Batteries must not be disposed of in normal domestic waste.

Disposal and recycling information

The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, battery, literature or packaging reminds you that all electronic products and batteries must be taken to separate waste collection points at the end of their working lives; they must not be disposed of in the normal waste stream with household garbage. It is the responsibility of the user to dispose of the equipment using a designated collection point or service for separate recycling of waste electrical and electronic equipment (WEEE) and batteries according to local laws. Proper collection and recycling of your equipment helps ensure electrical and electronic equipment (EEE) waste is recycled in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment, improper handling, accidental breakage, damage, and/or improper recycling at the end of its life may be harmful for health and environment. For more information about where and how to drop off your EEE waste, please contact your local authorities, retailer or household waste disposal service.



CE compliance statement

The manufacturer

**Water-i.d. GmbH, Daimlerstr. 20,
D-76344 Eggenstein-Leopoldshafen
Federal Republic of Germany**

represented by the general manager Dipl. Ec. Andreas Hock herewith declares as follows: The product "PoolLab[®] 1.0" complies with the requirements of the following standards for:

ETSI EN 300 328 (V2.2.2)

EN 62479 (2010)

ETSI EN 301 489-1 (V2.2.3)

ETSI EN 301 489-17 (3.2.4)

EN 61326 (2013)

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020



UK CONFORMITY ASSESSED



We, Water-i.d. GmbH Germany, hereby certify our responsibility, that the following product: PrimeLab 2.0 Photometer, is tested to and conforms with the essential test suites included in the following standards, which are in force within the UK:

Standards	Legislation Number
EN 61000-3-2: 2014; EN 61000-3-3: 2013 ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4: 2020	Regulations 2016 (S.I. 2016/1091)
EN IEC 62368:1:2020+A11:2020	Regulations 2016 (S.I. 2016/1101)
ETSI EN 300 328 V2.2.2: 2019	Regulations 2017 (S.I. 2017/1206)

And therefore complies with the essential requirements of the following directives:

Legislation Name	Legislation Number	Further identification
Electromagnetic Compatibility Regulations	Regulations 2016 (S.I. 2016/1091)	Electromagnetic Compatibility (EMC)
Electrical Equipment (Safety) Regulations	Regulations 2016 (S.I. 2016/1101)	Safety
Radio Equipment Regulations	Regulations 2017 (S.I. 2017/1206)	Radio Equipment
Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations	Regulations 2012 (S.I. 2012/3032)	RoHS

FCC Part 15 Compliance Statement IC Licence-Exempt RSS Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Industry Canada Licence-Exempt Radio Apparatus

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This device complies with Industry Canada's RSS for licence-exempt radio equipment. Operation is permitted under the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) the user of this device must accept any radio interference received, even if the interference is likely to affect the operation of the device.

Radio Frequency (RF) Exposure Compliance of Radiocommunication Apparatus

This device complies with FCC and Industry Canada RF radiation exposure limits set forth for general population (uncontrolled exposure).

This device must not be collocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device complies with FCC and Industry Canada RF radiation exposure limits established for the general public. (Uncontrolled Environment) This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Changes or modifications not expressly approved by Water-i.d. GmbH could void the user's authority to operate the equipment.

FCC ID:	2ALRR-POOLLAB10
IC:	22610- POOLLAB10
Model:	POOLLAB 1.0

CERTIFICATE OF COMPLIANCE

We hereby certify that the device

PoolLab 1.0®

With it's serial number as stated below,
has passed intensive visual and technical checks
as part of our QM documentation. We confirm
the device got factory-calibrated.

Water-i.d.® GmbH (Germany)

Andreas Hock, Managing Director
Water-i.d.® GmbH | Daimlerstr. 20
76344 Eggenstein | Germany

S/N
MANUFACTURING DATE

Water-i.d.® is certified according to ISO 9001:2015

NOTES

WATER-I.D.[®]

WATER TESTING EQUIPMENT ● ● ●



QUALITY REAGENTS
MADE IN GERMANY